

32005R1910

L 35/4

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

24.11.2005

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1910/2005

tat-8 ta' Novembru 2005

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1725/2003 dwar l-addozzjoni ta' ċertu standards internazzjonali ta' kontabilità b'mod konformi mar-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, fir-rigward ta' Standard Internazzjonali dwar Rapportaġġ Finanzjarju 1, u 6, IAS 1, 16, 19, 24, 38, u 39, l-Interpretazzjonijiet tal-Kumitat dwar l-interpretazzjonijiet dwar Rapportaġġ Finanzjarju Internazzjonali 4 u 5

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea.

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Lulju 2002 dwar l-applikazzjoni ta' l-istandards internazzjonali tal-kontabilità ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 (1) tiegħu,

Billi:

- (1) Bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1725/2003 ⁽²⁾ ċertu standards internazzjonali u interpretazzjonijiet li kienu jeżistu fl-14 ta' Settembru 2002 kienu addottat, inkluż Standard Internazzjonali tal-Kontabilità (IAS) 19 *Benefiċċji ta' l-Impjegati*.
- (2) Fid-9 ta' Diċembru 2004, il-Bord ta' l-Istandards Internazzjonali tal-Kontabilità (IASB) ippubblika Standard Internazzjonali ta' Rapportaġġ Finanzjarju (IFRS) 6 *Esploazzjoni għal u evalwazzjoni ta' riżorsi minerali*, minn hawn 'il quddiem "IRFS 6", bhala soluzzjoni proviżorja li tgħin l-entitajiet fis-settur ikunu konformi ma' l-IFRSs mingħajr il-bżonn ta' tibdiliet prinċipali għall-prattika tal-kontabilità. IFRS 6 jippermetti lil entitajiet eżenzjonijiet min-nefqa li jkollhom fl-esplorazzjoni u l-evalwazzjoni minn xi htigijiet ta' IFRSs oħrajn. F'xi ċirkustanzi speċifiċi, t-tali entitajiet huma permessi li jkomplu t-trattament ta' kontabilità tagħhom eżistenti għall-esplorazzjoni u n-nefqa għall-evalwazzjoni. IFRS 6 jinkludi aktar gwida dwar l-indikaturi ta' ħsara għall-esplorazzjoni u l-valutazzjoni ta' l-assi u l-ittestjar ta' ħsara għat-tali assi.
- (3) Fis-16 ta' Diċembru 2004, l-IASB ippubblika emenda għal IAS 19 *Benefiċċji ta' l-Impjegati*. Hu jintroduċi opzjoni oħra fir-rigward ta' rikonossiment ta' qligħ u telf atwali għal pjanijiet definiti ta' benefiċċji tal-pensjonijiet. Issa hu jippermetti qligħ u telf atwali li għandu jkun rikonossut, b'mod shiħ, fi stqarrija ta' dħul ta' rikonossiment u nefqa barra l-istqarrija ta' dħul, jiġifieri, qligħ u telf atwali li jista' jkun rikonossut direttament f'ekwità. L-emenda tispeċifika wkoll kif entitajiet ta' gruppi għandhom jikkontjaw

għal pjanijiet ta' gruppi ta' benefiċċji definiti fi stqarrijiet finanzjarji separati u jinhtieg kxif addizzjonali.

- (4) Fit-2 ta' Diċembru 2004 il-Kumitat Internazzjonali dwar ir-Rapportaġġ u Interpretazzjonijiet Finanzjarji (IFRIC) ippubblika IFRIC Interpretazzjoni 4 *Li jiddetermina jekk arrangament għandux kirja*, minn hawn 'il quddiem "IFRIC 4". IFRIC 4 jistabbilixxi kriterji għad-determinazzjoni jekk arrangament hux, jew ikollux, kirja, per eżempju xi kuntratti ta' hu u hallas. L-IFRIC 4 jikkjarifika taht liema ċirkustanzi dawn l-arrangamenti li ma jhdux il-forma legali ta' kirja għandhom, madankollu, jitqiesu b'mod konformi ma' l-IAS 17 *Kirjiet*.
- (5) Fis-16 ta' Diċembru 2004 il-Kumitat Internazzjonali dwar ir-Rapportaġġ u Interpretazzjonijiet Finanzjarji (IFRIC) ippubblika IFRIC Interpretazzjoni 5 *Drittijiet għall-interessi li jirriżultaw mid-dekommissjoni, restawrazzjoni u fondi ta' l-ambjent minn hawn 'il quddiem "IFRIC 5"*. IFRIC 5 jistabbilixxi kif kontributor għandu jakkontja għall-interess fil-fond u kif kontributor għandu jagħti kont għall-kontribuzzjonijiet addizzjonali.
- (6) Il-konsultazzjoni ma' l-esperti tekniċi fil-qasam tikkonferma li l-IFRS 6, IAS 19, u l-IFRIC 4 u 5 jilhqqu l-kriterji tekniċi għall-adozzjoni mnizzla fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1606/2002.
- (7) Il-Kummissjoni kkonkludiet il-konsultazzjoni ma' esperti tekniċi fil-qasam ikkonferma li IFRS 6, IAS 19, u IFRIC 4 u 5 jilhqqu l-kriterji teknika stabbiliti fl-Artikolu 3 (2) tar-Regolament (KE) Nru 1606/2002. L-addozzjoni ta' IFRS 6, IAS 19, IFRIC 4 u 5 ljimplikaw, permezz ta' konsegwenza, emendi għall-IFRS 1 *Addozzjoni għall-ewwel darba ta' Standards Internazzjonali għar-Rapportaġġ Finanzjarju*, IAS 1 *Preżentazzjoni ta' Rendikonti Finanzjarji*, IAS 16 *Proprietà, Impjant u Tagħmir*, IAS 24 *Kxif li għandu x'jaqsam mal-Partijiet*, IAS 38 *Assi intangibbli* and IAS 39 *Strumenti Finanzjarji: Rikonossiment u kejl* biex tassigura konsistenza bejn l-istandards internazzjonali ta' kontabilità.
- (8) Ir-Regolament (KE) Nru 1725/2003 għandu għalhekk jiġi emendat kif mehtieg.
- (9) Il-mizuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma b'mod konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Regolatorju tal-Kontabilità,

⁽¹⁾ ĠU L 243, 11.9.2002, p.1⁽²⁾ ĠU L 261, 13.10.2003, p.1. Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 1751/2005 ĠU L 282, 25.10.2005, p. 3).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness mar-Regolament (KE) Nru 1725/2003 hu emendat kif geġ:

- (1) Standard Internazzjonali dwar Rapportagġ Finanzjarju IFRS 6 *Esplorazzjoni għal u evalwazzjoni ta' riżorsi minerali* huma mdahhla kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament.
- (2) IAS 19 *Benefiċċji għall-impjegati* huma emendat b'mod konformi ma' Emenda għal IAS kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament;
- (3) L-Interpretazzjonijiet tal-Kumitat dwar l-Interpretazzjonijiet dwar Rapportagġ Finanzjarju Internazzjonali l-IFRIC Interpretazzjoni 4 *Determinazzjoni jekk arrangament ikollux kirja* huma mdahhla kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament.
- (4) IFRIC Interpretazzjoni 5 *Drittijiet għall-interessi li jirriżultaw mid-dekommissjoni, restawrazzjoni u fondi ambjentali* huma mdahhla kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

(5) L-Istandard dwar Rapportagġ Finanzjarju Internazzjonali (IFRS) 1, IAS 16 u IAS 38 huma emendati b'mod konformi ma' l-Appendiċi B ta' l-IFRS 6 kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament;

(6) IFRS 1, IAS 1 u IAS 24 huma emendati b'mod konformi ma' l-Appendiċi F ta' l-Emenda għal IAS 19 kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament;

(7) IFRS 1 hu emendat b'mod konformi ma' l-Appendiċi ta' l-IFRIC 4 kif stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament;

(8) IAS 39 hu emendat b'mod konformi ma' l-Appendiċi ta' l-IFRIC 5 kif stabbiliti fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Kull kumpanija għandha tapplika l-istandards u l-interpretazzjonijiet stabbiliti fl-Anness mid-data tal-bidu tas-sena finanzjarja tagħha 2006.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, nhar it-8 ta' Novembru 2005.

Għall-Kummissjoni
Charlie McCREEVY
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

STANDARDS TA' RAPPORTAĠĠ FINANZJARJU INTERNAZZJONALI

IFRS 6	Standards ta' Raportaġġ Internazzjonali Finanzjarju (IFRS) 6 <i>Esplorazzjoni għal u valutazzjoni ta' riżorsi minerali</i>
IAS 19	Emenda għal IAS 19 <i>Benefiċċji ta' l-impjegati</i>
IFRIC 4	IFRIC Interpretazzjoni 4 <i>Determinazzjoni jekk arranġament ikollux kirja</i>
IFRIC 5	IFRIC Interpretazzjoni 5 <i>Drittijiet għall-interessi li jirriżultaw mid-dekmuissjoni, restawrazzjoni u fondi ambjentali</i>